

Navodila za uporabo (seznam laboratorijske opreme) QIAAsymphony® DSP Virus/Pathogen Kit

Epruvete/stojala za vzorce in eluat, ki jih je mogoče uporabiti s kompleti QIAAsymphony DSP Virus/Pathogen Mini in Midi ter instrumentom QIAAsymphony SP (različica programske opreme 5.0; paket laboratorijske opreme SOW-516-8)

Različica 2



Samo za diagnostično uporabo in vitro

Za uporabo kompletov Mini in Midi KIts QIAAsymphony DSP Virus/Pathogen



937036, 937055



QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, 40724 Hilden, Nemčija

R1

Seznam laboratorijske opreme je na voljo v elektronski obliki in ga lahko najdete pod zavihkom Resource (Vir) na strani izdelka na www.qiagen.com.

Splošne informacije

QIASymphony DSP Virus/Pathogen Kit je namenjen za diagnostično uporabo in vitro.

Pomembno: Preden uporabite ta seznam laboratorijske opreme, potrdite, da je skladen s paketom laboratorijske opreme, nameščenim v vašem sistemu QIASymphony.

Legenda



Priporočeno: Te epruvete so za uporabo v kombinaciji s tem protokolom.



Opredeli uporabnik: Uporabnik je odgovoren za opredelitev in/ali potrjevanje, kot se mu zdi primerno.



Ni priporočeno: Te epruvete niso za uporabo v kombinaciji s tem protokolom.

x/■ Najmanjši potreben volumen vzorca (µl) na vzorec po protokolu (označeno z x)/možno odkrivanje strdkov.

x/□ Najmanjši potreben volumen vzorca (µl) na vzorec po protokolu (označeno z x)/ni možno odkrivanje strdkov.

Opomba: Zavedajte se, da so na voljo druge epruvete, ki jih je mogoče uporabiti v kombinaciji z drugimi kompleti QIASymphony, vendar niso priporočljive za noben protokol, ki se lahko uporablja s tem kompletom.

Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete

Opomba: Prepričajte se, da ste odstranili brise, preden uporabite epruvete na QIASymphony SP.

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Ime na zaslonu na dotik	Vstavek	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex ^{††}					
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL
BD™§§	14 ml Falcon® polystyrene round-bottom tube 17 x 100 mm	352051	BD#352051 FalconPP 17x100	Vstavek ni potreben	600/■	850/■	1350/■	600/□	800/□	1200/□			
BD	10 ml Vacutainer® whole blood 16 x100 mm, K2-EDTA	367525	BD#367525 VacutainerPP 16x100	Vstavek ni potreben	■ [†]	■ [†]	■ [†]						

Preglednica se nadaljuje na naslednji strani

Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete (nadaljevano)

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Ime na zaslону na dotik	Vstavek	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex††						
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL	
BD	4 ml BD Vacutainer whole blood, K2-EDTA tube 13 x 75 mm*	367839	BD#367839 VacutainerK2 13x75	Vstavek 01/1A/02	☐†									
BD	6 ml BD Vacutainer whole blood, K2-EDTA tube 13 x 100 mm*	367864	BD#367864 VacutainerK2 13x100	Vstavek 01/1A/02	☐†	☐†	☐†							
BD	BD Vacutainer PPT™ Plasma Preparation Tube for Molecular Diagnostic Test Methods†	362788	BD#362788 PPT 13x100	Vstavek 01/1A/02	3500/c†	3900/c†	4400/c†							
Copan®	Copan UTM Tube 10 ml with 3 ml of UTM-RT medium 16 x 100 mm‡	330c	COP#330c UTM 16x100	Vstavek ni potreben				☐	☐	☐				
Copan	Copan ESwab Tube	480CE	COP#480CE E-SwabTube	Vstavek 01/1A				☐	☐					
Copan	Copan UTM Tube with 1 ml UTM Medium (with beads), 1 Regular FLOCKED Swab, Molded Breakpoint 12 x 80 mm*	359C	COP#359C UTM 12x80	Vstavek 01/1A				☐	☐					
Copan	Copan eNAT™ Tube‡‡	606C	COP#606C eNAT Tube	Vstavek 01/1A				450/c	800/c	1050/c				
DNA Genotek	Oragene® DNA Self Collection Kit	OGR-500	DGT#OGR-500 Oragene DNA	Vstavek ni potreben				☐	☐	☐				

Preglednica se nadaljuje na naslednji strani

Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete (nadaljevano)

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Ime na zaslonu na dotik	Vstavek	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex††						
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL	
Greiner Bio-One®	9 ml Vacuette® K3EDTA, 16 x 100 mm	455036	GR#455036 VacuettePP 16x100	Vstavek ni potreben	■†	■†	■†							
Greiner Bio-One	6ml Vacuette K2-EDTA, 13 x 100 mm	456043	GR#456043 VacuetteK2 13x100	Vstavek 01/1A/02	□†	□†	□†							
Novolab	Novolab glass tubes 16 x 100 mm	CHA0002	NL#CHA0002 GlassTube 16x100	Vstavek ni potreben	700/■	1000/■	1500/■	700/□	900/□	1300/□				
Nunc®	3.6 ml Nunc Cryo Tube 12.5 x 72 mm	379189	NU#379189 3.6Cryo 12.5x72	Vstavek 1A/02	□	□	□	□	□	□				
Nunc	4.5 ml Nunc Cryo Tube 12.5 x 92 mm	363452	NU#363452 4.5mlCryo 12.5x92	Vstavek 1A/02	□	□	□	□	□	□			1040/■†	1655/■†
Roche®	Roche STM (Specimen Transport Medium) Tube 13 x 83 mm	20753920122	RO#20753920122 STM 13x83	Vstavek 01/1A				□	□					
Sarstedt®	4 ml S-Monovette® K2-EDTA, 15 x 75 mm	3.1068.001	SAR#31068001 Monov 15x75	Vstavek ni potreben	■†									
Sarstedt	7.5 ml S-Monovette Lithium-Heparin, 15 x 92 mm	1.1608.001	SAR#11608001 Monov 15x92	Vstavek ni potreben	■†	■†	■†							

Preglednica se nadaljuje na naslednji strani

Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete (nadaljevano)

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Ime na zaslonu na dotik	Vstavek	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex††						
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL	
Sarstedt	9 ml S-Monovette K2-EDTA, 16 x 92 mm	2.1066.001	SAR#21066001 Monov16x92	Vstavek ni potreben	■†	■†	■†							
Sarstedt	4.9 ml S-Monovette K2-EDTA, 13 x 90 mm	4.1931.001	SAR#41931001 MonovK2 13x90	Vstavek 01/1A	□†									
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, NON-SKIRTED	72.693	SAR#72.693 T2.0 Screw	Vstavek 03/3B	300/□	600/□	1200/□	300/□	500/□	950/□**	630/□†	1040/□†		
Sarstedt	7 ml Sarstedt reagent and centrifuge tube round bottom 13 x 82 mm	60.550.100	SAR#60550100 13x82 Round	Vstavek 01/1A	□	□	□	□	□	□				
Sarstedt	Reagent and centrifuge tube 16.8 x 82 mm	55.524	SAR#55524 Tube 16.8x82	Vstavek ni potreben	■	■	■	□	□	□			□†	□†
Sarstedt	Reagent and centrifuge tube 16.8 x 67 mm	55.533	SAR#55533 Tube 16.8x67	Vstavek ni potreben	■	■	■	□	□	□			□†	□†
Sarstedt	10 ml Urine Monovette 102 x 15 mm	10.252	SAR#10.252 UrineMonov 15x102	Vstavek ni potreben				□	□	□				
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72.694	SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Vstavek 3B	300/□†	600/□	1200/□	300/□	500/□	950/□**	630/□	1040/□†		
Sarstedt	1.5 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.607	SAR#72.607 T1.5 Screw	Vstavek 3B	□	□	□	□	□	□				
Sarstedt	10 ml Sarstedt polypropylene tube, round bottom	62.551.201	SAR#62.551.201 T10.0 ScrewSkirt	Vstavek ni potreben	■	■	■	□	□	□				

Preglednica se nadaljuje na naslednji strani

Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete (nadaljevano)

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Ime na zaslonu na dotik	Vstavek	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex ^{††}					
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL
Sarstedt	3.5 ml Sarstedt tube 66 x 11.5 mm	60.549.001	SAR#60.549.001 T3.5 ScrewSkirt	Vstavek 02/2A	□	□	□	□	□	□			
Sarstedt	10 ml Sarstedt Reagent and centrifuge tube	60.9921.829	SAR#60.9921.829 T10.0 ScrewSkirt V	Vstavek ni potreben	■	■	■	□	□	□			
Starlab®	1.5 ml Plain Skirted Tube, Natural Standard Screw Cap	E1415-2241	SL#E1415-2241 T1.5 ScrewSkirt	Vstavek 3B	□	□	□	□	□	□			
Terumo®	9 ml Venosafe® tube K2-EDTA, 16 x 100 mm	VF-109SDK	TER#VF-109SDK Venosafe 16x100	Vstavek ni potreben	■ [†]	■ [†]	■ [†]						
Terumo	5.5 ml Venosafe tube K2-EDTA, 13 x 100 mm	VF-076SDK	TER#VF-076SDK VenosafeK2 13x100	Vstavek 1A/02/2A	□ [†]								

* Ta/te vrsta(-e) epruvete se lahko ohlapno prilega(-jo) vstavkom(-om) za epruveto 01 ali 02, kar lahko povzroči premikanje epruvel med vnosom vzorca. Priporočamo uporabo vstavka za epruveto 1A ali 2A.

[†] To epruveto je treba napolniti z nominalnim volumnom krvi (5 ml), kot priporoča proizvajalec. Centrifugiranje je treba izvajati v vrtljivem rotorju v skladu z navodili proizvajalca. V nekaterih primerih raven tekočine nad plastjo gela morda ne bo zadostovala za prenos vzorca. Prepričajte se, da je volumen plazme nad nivojem zadosten. V nasprotnem primeru plazmo ročno prenesite v sekundarno epruveto, ki jo lahko nato namestite na QIASymphony SP.

[‡] Te epruvete imajo vijaki na zgornjem robu. Navoji vijakov sosednjih epruvel lahko trčijo, kar povzroči nepravilno namestitvev.

[§] Če kot vzorčni material uporabljate cerebrospinalno tekočino (cerebrospinal fluid, CSF), je potrebna vhodna prostornina 350 µl.

[¶] Za protokole OBL (zunanja liza) je zahtevan volumen določen s količino lizata, ki nastane med ročno lizo.

^{**} Če kot vzorčni material uporabljate transportni medij, ki vsebuje alkohol, je potreben volumen vzorca 1050 µl.

^{††} Pri protokolih Complex za aspiracijo 4 vzorcev hkrati zagotovite, da so enaki vstavki epruvel naloženi v skupinah po 4 (npr. položaji 1–4 morajo biti naloženi z enakimi vstavki, položaji 5–8 morajo biti naloženi z enakimi vstavki in tako naprej) in samo združljive epruvete se uporabljajo za vsako skupino s po 4 vstavki. Če so v skupini po 4 uporabljene nezdržljive epruvete, postopka ni mogoče začeti. Za epruvete »no insert needed« (ni potrebe po vstavku), vstavki 01, 02 in 3A, so vse navedene epruvete združljive z vsakim vstavkom. Pri uporabi vstavka 1A so združljive naslednje kombinacije epruvel: kombinacija (1) SAR#60550100 13 x 82 Round z COP#480CE E-SwabTube in RO#20753920122 STM 13 x 83; kombinacija (2) NU#379189 3.6 Cryo 12,5 x 72 z NU#363452 4.5 Cryo 12,5 x 92. COP#359C UTM 12 x 8 ni združljiv z nobeno drugo epruveto. Če želite ustvariti skupine 4 združljivih epruvel, po potrebi prenesite vzorce iz primarnih epruvel v sekundarne. Če uporabljate črtno kodo, prenesite nalepke s črtno kodo na sekundarne epruvete, skenirajte črtno kodo iz primarnih epruvel ali ročno vnesite informacije s črtno kodo po nalaganju vzorca. Če skupno število vzorcev ni večkratnik 4, lahko končni položaji nosilca epruvete ostanejo prazni (npr. če položaji od 1 do 9 vsebujejo vzorce in so položaji od 10 do 24 prazni, ni treba zapolniti položajev 10, 11 in 12).

^{‡‡} Copan eNAT Tube (kat. št. Copan 606C) morda ni na voljo v vseh državah. Obrnite se na dobavitelja, da preverite razpoložljivost v svoji državi.

^{§§} BD je bil prejšnji dobavitelj te epruvete, Corning® Inc. pa je zdaj novi dobavitelj.

Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete, laboratorijska oprema FIX

Za zmanjšanje mrtvih volumnov je mogoče sekundarne epruvete uporabiti brez zaznavanja nivoja tekočine. Laboratorijska oprema FIX je bila zasnovana za ta namen in ne podpira zaznavanja nivoja tekočine ali zaznavanja strdkov. Epruvete z vzorcem FIX določajo omejitve aspiracije; vzorec se aspirira na določeni višini v epruvete. Ta višina je določena z volumnom vzorca za prenos. Zato je nujno zagotoviti, da se uporablja volumen, naveden v tabeli ali listu protokolov.

Opomba: Ker sistem ne bi zaznal nezadostnega volumna vzorca, bi sistem lahko posrkal zrak namesto tekočine in prenesli ne bi bilo dovolj vzorca ali bi ga bilo premalo.

Opomba: Možno je obdelati epruvete za uporabo z in brez zaznavanja nivoja tekočine v isti seriji/postopku.

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Ime na zaslonu na dotik	Vstavek	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex*					
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, NON-SKIRTED	72.693	SAR_FIX_#72.693 T2.0 Screw	Vstavek 03/3B	220 _{ml}			220 _{ml}	420 _{ml}	820 _{ml}			
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, SKIRTED	72.694	SAR_FIX_#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Vstavek 3B	220 _{ml}			220 _{ml}	420 _{ml}	820 _{ml}			

* Za aspiracijo 4 vzorcev hkrati zagotovite, da so enaki vstavki epruvel naloženi v skupinah po 4 (npr. položaji 1–4 morajo biti naloženi z enakimi vstavki, položaji 5–8 morajo biti naloženi z enakimi vstavki in tako naprej) in samo združljive epruvete se uporabljajo za vsako skupino s po 4 vstavki. Če želite ustvariti skupine 4 združljivih epruvel, po potrebi prenesite vzorce iz primarnih epruvel v sekundarne. Če uporabljate črtno kodo, prenesite nalepke s črtno kodo na sekundarne epruvete, skenirajte črtno kodo iz primarnih epruvel ali ročno vnesite informacije s črtno kodo po nalaganju vzorca. Če skupno število vzorcev ni večkratnik 4, lahko končni položaji nosilca epruvete ostanejo prazni (npr. če položaji od 1 do 9 vsebujejo vzorce in so položaji od 10 do 24 prazni, ni treba zapolniti položajev 10, 11 in 12).

Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete (mešanica notranje kontrole–prenašalne RNA–Buffer ATE)

Opomba: Priprava zmesi notranje kontrole–prenašalne RNA–Buffer ATE je opisana v ustreznem listu protokolov.

Opomba: Prenašalec epruvete, ki vsebuje mešanico(-e) notranje kontrole–prenašalne RNA–Buffer ATE, je treba postaviti v režo A predala »Sample « (Vzorec).

Opomba: V to preglednico so vključeni samo protokoli, ki omogočajo uporabo notranje kontrole.

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Ime na zaslonu na dotik	Vstavek	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex		
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800
BD*	14 ml Falcon polystyrene round-bottom tube 17 x 100 mm	352051	BD#352051 FalconPP 17x100	Vstavek ni potreben						
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.693	SAR#72.693 T2.0 Screw	Vstavek 03/3B						
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72.694	SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Vstavek 3B						

* BD je bil prejšnji dobavitelj te epruvete, Corning Inc. pa je zdaj novi dobavitelj.

Predal »Eluate« (Eluat)

Dobavitelj	Material	Primer kat. št.	Kategorija	Ime na zaslonu na dotik	Adapter na režah za eluat	Protokoli Cellfree			Protokoli Complex					
						Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL
QIAGEN®	Elution Microtubes CL 96†	19588	Deep Well	QIA#19588 *EMTR	Elution Microtube Rack QS (hladilna reža 1)									
				QIA#19588 EMTR	No adapter needed (ne-hladilne reže 2–3)									
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72693	Tube 2.0ml/Tube_2.0ml AdapterV1 (brez BC)	SAR#72.693 **T2.0 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (hladilna reža 1)									
				SAR#72.693 *T2.0 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (hladilna reža 1)									
				SAR#72.693 T2.0 Screw	24-Tube 1.5/2.0 ml QS (ne-hladilne reže 2–4)									
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72694	Tube 2.0ml/Tube_2.0ml AdapterV1 (brez BC)	SAR#72.694 **T2.0 ScrewSkirt	Micro Tube Screw Cap QS (hladilna reža 1)									
				SAR#72.694 *T2.0 ScrewSkirt	Micro Tube Screw Cap QS (hladilna reža 1)									
				SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	24-Tube 1.5/2.0 ml QS (ne-hladilne reže 2–4)									





* Označuje laboratorijsko opremo, ki jo je mogoče hladiti s pomočjo hladilnega adapterja s črtno kodo (prenosljivo in uporabno na QIASymphony AS).

** Označuje laboratorijsko opremo, ki jo je mogoče hladiti s pomočjo hladilnega adapterja brez črtne kode (neprenosljivo in neuporabno na QIASymphony AS).

† Ne uporabljajte plošč s 96 vdolbinami na »Elution slot 4« (Reža za eluat 4), ker robotska roka ne more dostopati do vseh položajev.

Simboli

V tem dokumentu se pojavljajo naslednji simboli. Za celoten seznam simbolov, uporabljenih v navodilih za uporabo ali na embalaži in oznakah, glejte priložnik.

Simbol	Opredelitev simbola
	Ta izdelek izpolnjuje zahteve evropske uredbe 2017/746 za in vitro diagnostične medicinske pripomočke.
	Diagnostični medicinski pripomoček in vitro
	Kataloška številka
Rn	R pomeni revizijo navodil za uporabo, n pa številko revizije
	Proizvajalec

Za informacije o naročanju obiščite www.qiagen.com/goto/QIASymphony.

Zgodovina revizij

Revizija	Opis
R1, junij 2022	<p>Različica 2, revizija 1</p> <ul style="list-style-type: none">• Posodobitev na različico 2 za skladnost z IVDR• Razdelek Predal »Sample« (Vzorec), prenašalec za epruvete: Dodana opomba za preostalo tveganje pri uporabi epruvet FIX• Prilagoditev volumna vzorca za protokol Cellfree 500 s 14 ml polistirensko epruveto Falcon z okroglim dnom, 17 x 100 mm

Posodobljene informacije o licenciranju in zavrnitve odgovornosti za izdelek so na voljo v priročniku ali navodilih za uporabo zadevnega kompleta znamke QIAGEN. Priročniki in navodila za uporabo kompletov znamke QIAGEN so na voljo na spletni strani www.qiagen.com, lahko pa jih tudi naročite pri oddelku za tehnične storitve družbe QIAGEN ali lokalnem distributerju.

Blagovne znamke: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIASymphony® (QIAGEN Group); BD™, PPT™, Vacutainer® (Becton, Dickinson and Company); Corning® (Corning, Inc.); Bio-One®, Vacuette® (Greiner Bio-One GmbH); Copan®, eNAT™ (Copan Italia S.P.A.); Corning®, Falcon® (Corning, Inc.); Nunc® (Thermo Fisher Scientific ali njegove podružnice); Oragene® (DNA Genotek Inc., podružnica družbe OraSure Technologies, Inc.); Roche® (Roche Group); Sarstedt®, S-Monovette® (Sarstedt AG in Co.); Starlab® (Starlab Group); Terumo®, Venosafe® (Terumo Europe N.V.). V tem dokumentu uporabljena registrirana imena, blagovne znamke itd. se ne smejo šteti kot nezaščiteni z zakonom, čeprav niso izrecno označene kot takšne.
06/2022 HB-3028-L01-001 © 2022 QIAGEN, vse pravice pridržane.

Naročila www.qiagen.com/shop | Tehnična podpora support.qiagen.com | Spletno mesto www.qiagen.com